

AULIS AARNIO

Departamento de Derecho Civil, Universidad de Helsinki

**LO RACIONAL
COMO RAZONABLE**

Un tratado sobre la
justificación jurídica

CENTRO DE ESTUDIOS CONSTITUCIONALES
MADRID, 1991

Colección: «El Derecho y la justicia»
Dirigida por Elías Díaz

Título original en inglés:

The Rational as Reasonable.

A Treatise on Legal Justification.

D. Reidel Publishing Company, 1987.

Versión castellana de Ernesto Garzón Valdés

Revisión de Ernesto Garzón Valdés y Ruth Zimmerling

1241858

Reservados todos los derechos

© Centro de Estudios Constitucionales

© Aulis Aarño

NIPO: 005-91-016-4

ISBN: 84-259-0876-0

Depósito Legal: M-24679-1991

Imprime: Gráficas Barcenilla. 28029 Madrid.

ÍNDICE

	Pag.
PRÓLOGO A LA EDICIÓN INGLESA	13
PRÓLOGO A LA EDICIÓN CASTELLANA	19
 CAPÍTULO PRIMERO: INTRODUCCIÓN	 21
1. <i>El punto de partida</i>	23
1.1. Los casos rutinarios y los casos difíciles	23
1.2. El dilema del decisor	25
1.3. Acerca de la responsabilidad de justificar las decisiones ..	28
1.4. Derecho y sociedad.....	30
1.4.1. Rígidez y flexibilidad	31
1.4.2. ¿Crisis del derecho?.....	35
2. <i>Un enfoque científico de los contenidos de las normas jurídicas</i>	43
2.1. El científico y el juez	43
2.2. La dogmática jurídica y las ciencias sociales	45
2.3. La dogmática jurídica y la práctica jurídica	48
2.3.1. La práctica jurídica normal.....	48
2.3.2. La práctica judicial	50
3. <i>El concepto de la dogmática jurídica - Una formulación más precisa.....</i>	54
4. <i>El ángulo de enfoque y los problemas básicos</i>	54

CAPÍTULO SEGUNDO: LA ONTOLOGÍA DEL DERECHO	61
1. <i>Observaciones generales</i>	63
2. <i>La ontología de la interpretación en la dogmática jurídica</i>	65
3. <i>La validez de una norma jurídica</i>	71
3.1. Los tres enfoques de Wróblewski	71
3.2. La validez sistémica.....	71
3.3. La eficacia de las normas jurídicas.....	77
3.4. La aceptabilidad de una norma jurídica.....	83
CAPÍTULO TERCERO: LA METODOLOGÍA DE LA INTERPRETACIÓN EN LA DOGMÁTICA JURÍDICA	89
1. <i>Conceptos básicos</i>	91
1.1. Dos estrategias de investigación.....	91
1.2. Un enunciado normativo y un enunciado interpretativo....	93
1.2.1. El concepto de enunciado normativo	93
1.2.2. Conclusión.....	99
1.2.3. Un enunciado de significado y un enunciado de interpretación.....	100
1.2.4. Un punto de vista normativo y un punto de vista interpretativo	104
1.2.5. Resumen	105
1.3. El concepto de norma	105
2. <i>Una caracterización general de la interpretación y de la teoría de la interpretación</i>	112
2.1. La interpretación como proceso hermenéutico.....	112
2.2. La naturaleza especial de la interpretación en la dogmática jurídica.....	117
3. <i>Las fuentes del derecho y las directrices de la interpretación jurídica</i>	122
3.1. Acerca del concepto de las fuentes del derecho	122
3.1.1. La fuente de información	122
3.1.2. La fuente de razonamiento	122
3.2. La lista de las fuentes del derecho	123
3.2.1. El catálogo finlandés de las fuentes	123
3.2.2. Observaciones generales	133
3.3. La categorización de las fuentes del derecho	134
3.3.1. La obligatoriedad de las fuentes del derecho	134
3.3.2. Razones dotadas de autoridad y razones materiales	138
3.4. Directrices de la interpretación jurídica.....	141

3.4.1. El orden de preferencia de las fuentes del derecho	143
3.4.2. Las pautas del procedimiento de razonamiento	146
4. <i>La justificación del punto de vista interpretativo: un análisis estructural</i>	154
4.1. El punto de partida: desacuerdo acerca del resultado de la interpretación	154
4.2. El ámbito de la interpretación: lagunas y conflictos en el ordenamiento jurídico	157
4.3. El procedimiento del discurso	163
4.4. Justificación interna y justificación externa	166
4.5. La estructura del procedimiento de la justificación-E	168
4.6. Un ejemplo del procedimiento de justificación	170
4.6.1. <i>Travaux préparatoires</i>	171
4.6.2. Interpretación sistemática	174
4.6.3. Las decisiones de los tribunales como razones	176
4.6.4. Sobre la opinión doctrinaria	178
4.6.5. Razones prácticas	180
4.6.6. Resumen	182
4.7. La relación entre la sistematización y la interpretación de las normas jurídicas	184
4.7.1. El concepto de sistematización	184
4.7.2. Un ejemplo de sistematización: un análisis de la posición del heredero	198
CAPÍTULO CUARTO: LA ACEPTABILIDAD DE UN ENUNCIADO INTERPRETATIVO	207
1. <i>El principio de la respuesta correcta</i>	209
1.1. Una aclaración terminológica	209
1.2. Ejemplos de la doctrina de la respuesta correcta	212
1.2.1. La teoría de Ronald Dworkin	212
1.2.2. Enunciados normativos como proposiciones normativas	217
1.2.2.1. Enunciados normativos como predicciones	217
1.2.2.1.1. La naturaleza específica de las predicciones jurídicas	217
1.2.2.1.2. Acerca de la teoría predictiva de Alf Ross	221
1.2.2.2. El enfoque de Ilkka Niiniluoto	225
1.2.2.3. Las proposiciones normativas como normas técnicas	232
1.2.2.3.1. Observaciones generales	232

1.2.2.3.2. Normas técnicas secundarias	233
1.2.2.3.3. Normas técnicas primarias	234
2. Aceptabilidad y racionalidad.....	236
2.1. Las precondiciones generales de la justificación de un punto de vista interpretativo	236
2.2. El concepto de aceptabilidad racional	239
2.3. ¿Por qué ser racional?	250
2.4. Las condiciones generales del discurso racional	253
2.4.1. El punto de partida	253
2.4.2. Los principios y las reglas básicas de la racionalidad-D	254
2.4.2.1. Reglas de consistencia	254
2.4.2.2. Reglas de eficiencia	254
2.4.2.3. Reglas de sinceridad.....	255
2.4.2.4. Reglas de generalización.....	256
2.4.2.5. Reglas de apoyo	257
2.4.3. Las reglas de la carga de la prueba	260
2.4.3.1. Reglas procedimentales de la carga de la prueba	260
2.4.3.2. Reglas materiales de la carga de la prueba	261
2.4.4. Resumen	262
2.5. Interpretaciones y valoraciones	263
2.6. Conocimiento, certeza y forma de vida	272
2.7. La audiencia y la forma de vida.....	279
2.7.1. La teoría de la audiencia de Perelman	279
2.7.2. Algunas aclaraciones.....	280
2.7.2.1. La audiencia concreta.....	281
2.7.2.2. La audiencia ideal	283
2.7.3. La aceptabilidad racional como principio regulativo de la dogmática jurídica	284
EPILOGO.....	289
ABREVIATURAS	296
BIBLIOGRAFÍA	297
ÍNDICE DE NOMBRES Y MATERIAS.....	309